

Уральский университет

Издается с 1934 г.

№12 (2455)

16 октября 2003 года

Праздники УрГУ

*С днем рождения,
alma-mater!*

**Будьте бодры. Учитесь. Не
верьте. Исследуйте.**

М. Горький
18 января 1921 года

Из письма к студенчеству по случаю
открытия Уральского университета

**Какие подарки подготовил ваш
факультет к Дню рождения
УрГУ? Корреспонденты «УУ»
задали этот вопрос деканам.**

Читайте
на страницах газеты



С днем посвящения вас, дорогие первокурсники!

Еще не посвященные, но УЖЕ СВОИ

**Внимание!!! Экстренное сообщение! Ра-
зыскивается студент-первокурсник.**

ОСОБЫЕ ПРИМЕТЫ: встречаются
два подвида. У представителей пер-
вого вида горят глаза, быстро бега-
ют ноги, много машут руки, и не за-
крывается рот. Их волнует и инте-
ресует абсолютно все. Существует
и второй тип первокурсников. Нет,
детские выкрутасы не для них. Пора
забыть дикое веселье. Движения —
свободные, взгляд — уверенный, они
— студенты!

**При обнаружении первокурсника его
следует остановить и срочно наве-
шать лапшу на уши.**

Такими нас видят старшие курсы. Как
они нас только не называют! «Чайники»,
«зеленые» и т.д. Разумеется, наш опыт
студенческой жизни пока мал. Но и мы
тоже не лыком шиты. В студенческое брат-
ство внедряемся медленно, но верно. Один
колхоз чего стоит! И не правы те, кто счи-
тает, что колхоз — это работа, работа и
еще раз работа. Безусловно, трудились на
блага Родины все, кто доехал до колхоз-
ного хозяйства «Исток». Важно было най-

ти светлые стороны этого «тяжелого, из-
нурительного» труда.

Журфаку и филологам особенно по-
везло с погодой. Было много солнца, улы-
бок, хорошего настроения, песен и... кар-
тошки! И, конечно, в богатом воображе-
нии гуманитариев возникло множество
идей, как сделать интереснее наш труд, а
главное, — найти применение этой всем
надоевшей за два дня картошке. Самое
простое — использовать ее в качестве
еды и в роли метательного
снаряда. Но никто не
подумал об эстетичес-
кой стороне этого ово-
ща. Сколько разных сердечек, уток и
чайников выкапывалось из земли!

А вот философы ездили на морковку.
В обеденный перерыв они не стали фило-
софствовать, а устроили забег (точнее,
запрыг) в мешках. А одна представитель-
ница профессиональных мыслителей име-
ла неосторожность спросить: «Нам мор-
ковку до линии горизонта собирать?» Тем
самым она чуть не оставила своих одно-
курсников на веки вечные наедине с мор-
ковкой. (Для тех, кто не знает: на ровном
морковном поле до линии горизонта 7 км).

Возвратившись из колхоза, мы, перво-

курсники, снова приступили к учебе. На-
пряженной, порой тяжелой и... необычной.
Скажите, разве назовешь обычным изуче-
ние турецкого или японского языка? На-
верное, поэтому конкурс на факультет
международных отношений, где изучают
эти языки, так высок.

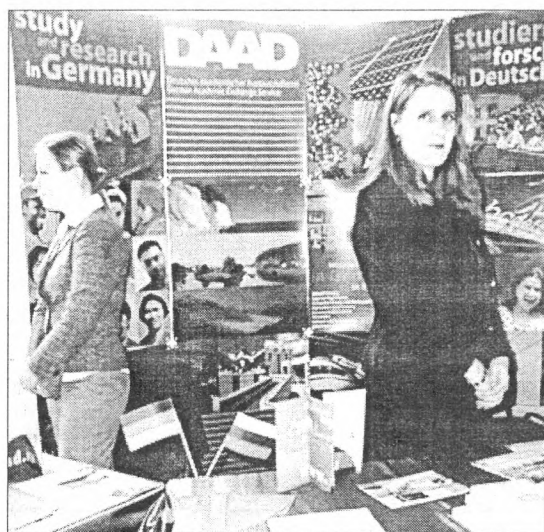
Не только науки мы изучаем, но и ис-
кусство весело, по-УрГУшному, отды-
хаться. Вот недавно историки побывали на
базе «Самоцветы». 25 — 26 сентября они

отмечали свой День (а
точнее Ночь) первокурс-
ника. «Исторический»
коллектив — дружный,

слаженный. Преподаватели сами в душе
еще первокурсники: и на сцену выйти не
побоятся, и рок-н-ролл станцуют.

На данный момент у нас, первокурс-
ников, разные впечатления от учебы, раз-
ные чувства и мысли, разные представле-
ния о дальнейшей жизни в университете...
Хочется сказать одно: *милый УрГУ, не
беспокойся, ты принял в свои стены «сво-
их», мы уже твои дети!*

Полина МУДРОВА,
Надежда ШИНКАРЕВСКАЯ,
счастливые первокурсницы журфака



Россия и Германия: вместе в настоящем

В мае 2002 года в Петербурге под патронатом первых леди России и Германии состоялся молодежный форум «Вместе в XXI век». Случилось это, кажется, давно, и можно было забыть о форуме, если бы не инициативы, высказанные тогда и продолжившие свое дорожку в будущее. И это будущее наступило.

С 6 по 9 октября в Уральском университете прошли так называемые Дни Германии. С самого начала организаторы мероприятия попытались показать, что связь с культурой Германии в Екатеринбурге и, в частности, в УрГУ возникла не спонтанно и отнюдь не вчера. Уже несколько лет преподаватели из Германии, приехавшие по программам обмена, работают на разных кафедрах в университете. Существует театр на немецком языке, постановку которого участники и гости увидели в день приезда Президента России и канцлера Германии. В этом году вышел сборник лекций «Немцы на Урале и в Сибири XVI–XX века», на основе материалов которого в рамках мероприятий Дней Германии прошел семинар. Студенты сняли и продемонстрировали документальный фильм «Немецкий след», посвященный истории сотрудничества наших государств. Завершила тематику длительного и успешного общения конференция «Германия и Россия: исторический опыт межрегионального взаимодействия».

Во время Дней Германии работали выставки книг на немецком языке, фотографий городов Германии, интернет-проекты по культурной взаимосвязи России и Германии. Но, безусловно, главным событием стала окружная олимпиада по немецкому языку для студентов вузов Уральского федерального округа. На нее приехали 77 человек из Свердловской, Тюменской, Челябинской, Курганской областей и Ханты-Мансийского автономного округа. Принимали участие студенты-германисты, медики, юристы, ветеринары и архитекторы. Олимпиада потребовала не просто знания разговорного немецкого, навыков перевода, но и истории Германии.

По словам жюри олимпиады, выбрать победителей было очень сложно, так как уровень подготовки участников оказался очень высоким. В итоге победители среди студентов-германистов получили стипендии для оплаты летних курсов в одном из университетов Германии, студенты других специальностей — бесплатный языковой курс в учебном центре им. Гете в Екатеринбурге, авиабилеты в Германию и книги на немецком языке. На вручении призов полномочный посол Германии в РФ господин Ганс Фридрих Плетц выразил желание провести в своей родной стране подобную олимпиаду, но только русского языка.

Лида КАНАШЕВА

Guten Tag, профессор Хан

— Вы по поводу немецкого профессора Хана? — спросил меня декан факультета международных отношений Валерий Иванович Михайленко.

— Не совсем, — немного растерявшись, ответила я, — но это было бы мне очень интересно.

— Тогда пойдемте, он скоро уходит, другой возможности взять интервью в ближайшее время может не быть.

Пока мы шли до кабинета, я узнала, что профессор, доктор Роланд Хан преподаёт в университете немецкого города Штудгарт в Институте географии. Читает лекции по экономической географии студентам-международникам УрГУ он приехал во второй раз. Разумеется, преподаватель и студенты общаются на немецком языке. «Guten Tag!» — сказала я, зайдя в кабинет, и поняла, что немецкие слова, старательно мною изученные на парах иностранного, предательски забылись.

— Профессор Хан, Вы уже второй раз приезжаете читать лекции в Екатеринбург, какое мнение сложилось о студентах?

— Мне очень нравятся ваши студенты. С их стороны я вижу большой интерес к темам лекций, которые я читаю. Между нами нет языкового барьера, все они хорошо понимают немецкий язык и говорят на нем. А самое главное — каждый раз я получаю от них благодарность.

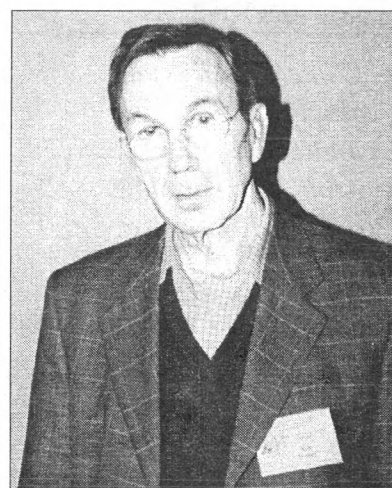
— Что Вы можете сказать о российском образовании?

— Моим студентам на старших курсах по 26 лет. Ваши студенты на пять лет младше. Мне нравится, что в России в 22 года молодой человек получает диплом, а в 25 у него уже может быть научная степень. Сейчас в Германии идет дискуссия по поводу того, чтобы сократить срок обучения на год.

— Может ли это говорить о том, что вам есть чему поучиться у системы российского образования? (Вопрос вызвал бурную реакцию у присутствовавших воспитанников российской системы образования, профессор улыбнулся.)

— В Германии осознают необходимость модернизации образования, но ориентируются на американскую модель.

— Почему Вы решили преподавать в России и что Вы от этого получаете?



— (Профессор задумался.) Хороший вопрос! Мне предлагали преподавать в США, и я читал там лекции. В молодости для написания диссертации мне надо было ехать в СССР в библиотеку им. Ленина. Тогда поездка не состоялась. Возможно, первая неудача и повлияла на мое решение приехать сюда. Меня поддержала немецкая служба академических обменов. Я также преподаю в Университете им. Ломоносова.

Мне как иностранцу заметно отличие менталитетов в Екатеринбурге и Москве. Екатеринбург — это метрополия в региональных масштабах. Здешние люди поражают меня своим гостеприимством. Но у меня есть критическое замечание. С начала девяностых федеральная земля Баден-Вюртемберг налаживала сотрудничество со Свердловской областью. Были совместные программы, соглашения. Очень жалко, что, несмотря на вложенные усилия, многое из того, что задумывалось и делалось, так и не реализовалось.

Наталья ПИВОВАРЧИК,
нац. корр.

Выписка из протокола № 5 заседания Совета

Уральского государственного университета им. А.М.Горького
от 05 июня 2003 г.

СЛУШАЛИ: о присвоении звания «Почетный доктор УрГУ»

Роланду ХАНУ, профессору

ПОСТАНОВИЛИ: присвоить Роланду Хану Звание
«Почетный доктор УрГУ»

Зам. председателя Ученого совета,
и.о. ректора В.П.Прокопьев

Ученый секретарь Совета Т.Н. Стрехнина.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

В День рождения alma-mater особенно приятно поздравить тех университетских людей, которые недавно отпраздновали (или вот-вот отпразднуют) свои личные даты.

В августе физики поздравляли с 75-летием Анатолия Николаевича ЛЕВКОВА и Николая Яковлевича МОВГАНА — с 85-летием. Достойные рубежи вы преодолели, дорогие ветераны-физфаковцы. Будьте здоровы! Впереди — новые высоты.

Заветную для каждого человека высоту готовится взять Иван Никанорович ЧЕМПАЛОВ. Истфак в ожидании этой даты — 29 октября Ивану Никаноровичу исполняется 90 лет.

А в сентябре истфаковцы поздравляли Ларису Владимировну ОЛЬХОВУЮ с ее славным юбилеем.

В августе отпраздновали 80-летие Фридриха Акимовича ШОЛОХОВИЧА. Сколько поколений матмеховцев с благодарностью вспоминают своего преподавателя и наставника!

Октябрь выдался особо урожайным на юбилеи. Уже отпразднован юбилейный день рождения Алевтины Петровны ЧЕРКАСОВОЙ (факультет искусствоведения и культурологии).

На днях получил поздравления с 70-летием коллег и администрации Григорий Леонтьевич ПРИЩЕПА (физический факультет).

24 октября празднует свой 70-й день рождения Юрий Иванович НОВОЖЕНОВ, а вместе с ним — и родной биофак.

29 октября — юбилей Зои Александровны НОВИКОВОЙ. Кафедра иностранных языков, администрация УрГУ, добрые знакомые Зои Александровны готовят самые теплые слова поздравления в ее адрес.

Будьте здоровы, дорогие наши ветераны! Мы ценим вас. Мы вас любим.

Учителя и сотрудники СУНЦ поздравляют своих выпускников — первокурсников Уральского университета с Днем первокурсника. Успехов, удачи, счастья! Идите по жизни достойно.

Слово декану



АСАНОВ Магаз Оразкимович,

декан математико-механического факультета:

— День рождения УрГУ отмечает все прогрессивное человечество с 2000 года. Три года назад мы провели первую международную олимпиаду школьников по программированию. Для екатеринбуржцев проводится здесь, для остальных — в интернете. Олимпиада проходит два раза в год — весной и осенью. Осенняя (мы проводим ее 11 октября) как раз и приурочена к Дню рождения университета. В олимпиаде участвуют порядка двухсот команд из тридцати стран мира. Успешнее всего выступают команды из Перми, Санкт-Петербурга и Китая. Китайские и российские школьники являются главными соперниками. Призовым фондом нас обеспечивают спонсоры.

«НАРИСОВАННОЕ» ВРЕМЯ

Математико-механический факультет вновь порадовал университет своими достижениями. Высшую награду — медаль Российской академии наук за лучшую научную работу получили студенты Денис Перевалов и Павел Васев.

Исследование молодых ученых (Денис — ныне аспирант Института математики и механики УрО РАН, Павел — студент шестого курса) — «Создание методов многомерной визуализации» — проводилось под руководством преподавателя кафедры информатики и процессов управления Владимира Лазаревича Авербуха.

Визуализация — это область компьютерных наук, занимающаяся разработкой компьютерной графики. До исследования уральских студентов в России не существовало единой системы методов визуализации.

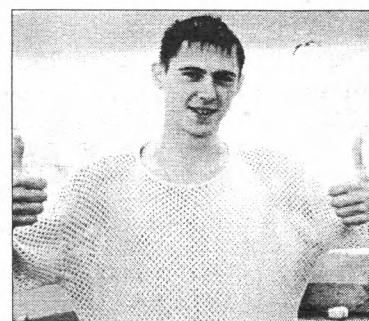
В чем суть научной работы? Наверняка многие помнят с уроков алгебры и геометрии трехмерную систему координат (x, y, z). Но есть еще четвертая размерность, с ней можно встретиться в химии, при математическом моделировании кинетических реакций. Например, время. Человек не может его увидеть и представить, для этого у него нет соответствующих органов чувств. Эту неуловимую размерность и воссоздали студенты в своем исследовании. Систему графического изображения четырехмерных объектов, разработанную Денисом Переваловым и Павлом Васевым, уже используют в научных исследованиях РАН.

Надо сказать, что это уже вторая медаль РАН, полученная студентами матмеха УрГУ.

Наталья ПИВОВАРЧИК



Денис Перевалов



Павел Васев

Даниэль АДЕЙЕМИ, первокурсник химического факультета. СУНЦ окончил в 2003 году. Учась в физико-математическом классе, он увлекся химией и в одиннадцатом классе под руководством доцента химического факультета Елены Витальевны Русиновой выполнил исследовательскую работу по определению размеров молекул полимеров. В мае этого года на Международной конференции школьников «III Колмогоровские чтения», проводимой в СУНЦ МГУ (Москва), его работа заняла первое место в секции химии. На выпускном вечере ректор УрГУ вручил ему почетную грамоту УрГУ.

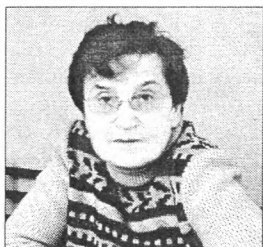
Дмитрий ИВАНКОВ — выпускник СУНЦ 2003 года, первокурсник математико-механического факультета. Еще будучи девятиклассником, победил на областной олимпиаде по информатике, а в одиннадцатом классе стал победителем областной олимпиады по математике (лига «Профи»). Нина Ароновна Гейн (учитель математики) к каждому уроку готовила два комплекта задач: один для всего класса, а второй — специально для Димы. За хорошую учебу и успешное выступление на олимпиадах награжден почетной грамотой Уральского университета.

О.В.ИНИШЕВА

Слово декану

ВИНЯРСКАЯ Ирина Николаевна,
заместитель декана химического факультета:

— Как это ни печально, но такой грандиозный праздник совпадает у нас с отчислением двоечников. Учиться на химфаке очень сложно, многим это не удается. Но мы надеемся на нынешний первый курс. Они очень боевые, веселые ребята и пока еще руководствуются принципом «Да здравствует свобода!», но, думаю, скоро это настроение у них пройдет. Что подарить университету? Наши ребята придумали интересную форму «контроля» над первокурсниками: из числа их «старших товарищей» назначаются кураторы, которые помогают им готовиться к праздникам, разрабатывать концертные номера, стенгазеты, плакаты и т.д.



ГЛОТОВА Галина Анатольевна,
декан факультета психологии:

— Честно говоря, мы не задумывались пока над подарком университету (01.10.03).

ФИРСОВ Николай Николаевич,
декан факультета биологии:

— Если вы помните, в прошлом году наш факультет занял первое место в конкурсе плакатов среди первого курса. В этом году наши ребята постарались, и мы вновь хотим подарить родному университету призовое место!

РОМАНОВА Наталья Александровна,
заместитель декана экономического факультета:

— А что мы подарим? Великолепную успеваемость: ни одного отчисленного студента за прошлый год.



БАБУШКИН Алексей Николаевич,
декан физического факультета:

— Наш факультет гарантирует высокую успеваемость. Как всегда, «дарим» 50 % успеваемости в среднем по факультету. Кроме того, в конкурсе аспирантских работ (всего их было 20) пять или шесть аспирантов физфака получили стипендии. Это — показатель!

НУЖДИН Олег Игоревич,
заместитель декана факультета международных отношений:

— В этом году исполняется 10 лет как в университете стали готовить специалистов-международников. В честь этого пройдет конференция с участием преподавателей, студентов, выпускников бывшего отделения, а теперь факультета, культурно-массовая программа. К этому празднику будет приурочен и наш День первокурсника. Также мы собираемся достойно принять участие в университетском Дне первокурсника. Но самый главный подарок — наш факультет рекламирует марку УрГУ за рубежом. Наши студенты и выпускники успешно стажировались и работают в Японии, Германии, США. Конечно, в этом есть и отрицательный момент. Нам бы хотелось готовить специалистов прежде всего для своей страны, но здесь они мало востребованы.

ЛОЗОВСКИЙ Борис Николаевич,
декан факультета журналистики:

— Университету мы подарим успеваемость, посещаемость и пивонепотребляемость наших студентов.

БАГИРОВ Борис Борисович,
декан факультета политологии и социологии:

— Что мы можем подарить? Мы сами подарок, потому что находимся в составе университета.

10 лет

■ **ОТКРЫТИЕ В 1993 Г.** романо-германского отделения было обусловлено, с одной стороны, общественно-политическим контекстом времени, характерного демонстративной обращенностью России к американским и европейским социально-культурным ценностям. С другой стороны, логика развития филологического факультета классического университета требовала введения специализации по романо-германской филологии. И поскольку возникла большая потребность в филологах, знающих иностранные языки, умеющих работать с устным и письменным текстом, Ученый совет факультета принял решение об открытии нового отделения.

■ **ГЛАВНУЮ ПРОБЛЕМУ** — создание кафедры романо-германского языкознания — решали доценты Алла Григорьевна Бакланова, возглавившая кафедру, и Нина Макарьевна Анненкова, возглавлявшая кафедру иностранных языков нашего университета. Помню, как они обсуждали каждую кандидатуру и старались приглашать только «знающих язык». Например, очень хотели сразу же взять на французский Анну Федоровну Ахмадуллину или ее дочь Адель Салиховну, но в первый год не получилось, и они стали работать чуть позже. Этот тандем — Бакланова, Анненкова — сделал все, чтобы началась учеба студентов: была сформирована кафедра романо-германского языкознания, подготовлены учебно-методические материалы, создан фонд учебной литературы для первокурсников и т. п. Первый состав кафедры: Бакланова А. Г., Сидорова О. Г., Козлова Т. В., Кретьева Е. А., Демкина И. Т., Семенчик В. Р. Великая благодарность — Нине Макарьевне! Отдельно хочу сказать об Алле Григорьевне.

■ **НА ОСНОВЕ ТИПОВОГО ПЛАНА** она составила учебный план, в котором выделила конкретные разделы по вводному курсу, практике устной речи, письму, литературному чтению, теоретической фонетике и грамматике, лексикологии, стилистике, истории языка и т. п.; она определила последовательность их изучения, расценовку, методико-методологическую направленность и многое другое, что сохраняется и поныне; она настойчиво вводила, начиная со II курса, теорию и практику перевода с тем, чтобы выпускники получали квалификацию переводчика в сфере профессиональной коммуникации. А. Г. Бакланова провела коррекцию учебного и рабочего планов по изучению второго иностранного языка и организовала всю методическую базу. Справедливо полагая, что преподаватели должны заниматься наукой, она инициировала поступление в заочную аспирантуру, соискательство, сдачу кандидатских экзаменов и, кстати сказать, сама работала над докторской диссертацией.

Алла Григорьевна утверждала высокие требования и к преподавателям, и к студентам. Иногда ее требования мне, декану, казались по-немецки категоричными: лучший студент немецкой группы Костя Райда получил на госэкзамене по основному языку только четыре балла, хотя он, по ее же словам, сделал две-три не ошибки, а оговорки. Или Коля Шимкевич не смог сдать за I курс экзамен по немецкому языку, и она категорически потребовала исключить его, хотя он прилично успевал по всем другим дисциплинам. Я перевел этого студента на русское отделение, которое он благополучно закончил, написал диссертацию «Русская эргонимия: прагматический и лингвокультурологический аспекты» и в январе 2002 г. стал кандидатом наук. Но это, пожалуй, лишь два случая, когда наши мнения разошлись, во всем остальном она всегда встречала поддержку деканата, Совета факультета. Три года назад Нина Макарьевна и Алла Григорьевна уехали в Германию и стали фрау Байерсдорф.

■ **ВТОРАЯ КАФЕДРА** — зарубежной литературы — была создана также в 1993 г. Ее состав: профессор В. М. Паверман (заведующий), доценты Н. В. Смирнова, А. В. Маркин, Л. А. Назарова, О. Н. Турышева. Кафедра обеспечивает учебный процесс не только на филологическом факультете, но и на других: журналистики, искусствоведения и культурологии. Основные направления научно-исследовательской работы кафедры:

РОМАНО-ГЕРМАНСКОМУ ОТДЕЛЕНИЮ

Юбилейные тезисы



Тогда только все начиналось...

модификация художественных систем в историко-литературном процессе, контекстуальные и интертекстуальные связи зарубежной литературы, поэтика жанра. В настоящее время кафедру возглавляет доцент А. В. Маркин. Лекции по зарубежной литературе с 2002 г. начал читать профессор В. С. Рабинович.

■ **РАДИ** совершенствования учебного процесса деканат и кафедра романо-германского языкознания стремятся установить связи с зарубежными вузами. Эти контакты дают возможность заполучить преподавателя-носителя языка. Поэтому каждый студент романо-германского отделения за время учебы один-два семестра занимается с преподавателем-немцем, англичанином, французом. С нашими студентами работали Анабель Миллз, Джон Уолш, Джессика Стоун, Скотт Шапли, Ники Тороуд, Александр Кааль, Франк Хаберляйн, Урсула Хомберг, Элмар Шенкель, Татьяна Петцер, Клер Фазакерли, Анна-Мари Жюдеселли, Алиса Гиблэт, Франсуаза Пронно, Серж Мезюкелли и другие преподаватели из университетов США, Великобритании, Франции. Профессор Оксфордского университета Карэн Хьюитт в 2000 г. читала лекции по современной английской литературе. Несколько семестров проработал по линии ДААД Андреас Декер (в скобках замечу, что он по приезде женился на нашей студентке и в Германию повез молодую жену с сыном), в этом учебном году его сменил Маркус Роде.

■ **НЕ ТОЛЬКО ИНОСТРАНЦЫ** приезжают к нам, но и наши преподаватели ежегодно бывают в зарубежных вузах. Фактически все преподаватели повысили квалификацию в Оксфордском, Эдинбургском, Марсельском и других европейских университетах. И. А. Бредихина получила стипендию Роберта Боша и прошла стажировку в Лейпцигском университете; В. В. Кокорева участвовала в

семинарах Института Гете и проходила языковую стажировку в Дюссельдорфском университете. Кафедра участвовала в работе по исследовательскому проекту «Немецкий язык в Восточной Европе» при кафедре германистики Кристиан-Альбрехт университета города Килля; совместно с университетом г. Штудгарта организовала международную конференцию «Творчество Германа Гессе»; приняла участие в международном проекте «Сонотека — Звуковая энциклопедия» (университет Париж-Х и МГУ, СПбГУ, Ярославский и Уральский университеты) при поддержке института «Открытое общество» — здесь нужно остановиться, потому что подобных мероприятий было довольно много.

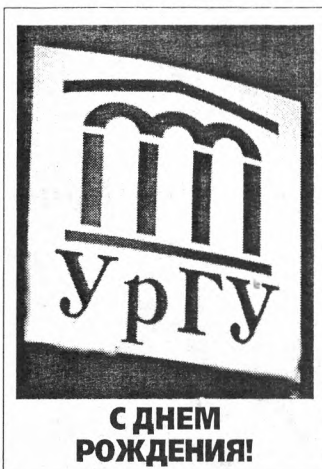
■ **ХОЧУ СКАЗАТЬ** о старте и финише студентов первого набора. Они сдавали четыре вступительных экзамена: иностранный язык, сочинение, русский язык и литературу (устно), историю России. Конкурс был четыре человека на место, на положительные оценки все экзамены сдали 26 человек. И хотя было только 25 мест, зачислили всех. Последней зачислили Свету Сафонову, набравшую меньше всех баллов. Т. Ф. Кардопова, которая была в то время проректором, сказала: «Пусть учится, раз прошла такой конкурс». И с легкой руки Татьяны Федоровны Светлана успешно закончила университет. Начинали учебу на I курсе 37 человек (25 бюджетных, 11 платных). Первую сессию на «пятерки» сдали М. Алабугина, Т. Аленькина, Н. Вепрева, Е. Минаева, О. Сычева, О. Суспицына, Е. Турутова — все из английской группы и Е. Мингалеева из французской. Первой была отчислена после зимней сессии Светлана Х., первой ушла в декретный отпуск Мария Г., первая уехала в Израиль А. Вербук, в Германию — О. Эннс. Из 37 человек закончили 21, трое получили диплом с отличием. Дольше всех — 8 лет — училась Ольга Л. Когда

она закончила, ее мама принесла в деканат письменный прибор из змеевика — «пусть будет память о моей дочери». Память до сих пор жива. На кафедре романо-германского языкознания сейчас работают четыре выпускника первого набора. Ю. Васина в прошлом году защитила кандидатскую диссертацию «Прецедентный интекст: проблема межъязыковой эквивалентности в художественном переводе».

■ **ВЫПУСКНИКИ** романо-германского отделения сейчас нарасхват: работают в фирмах, банках, частных предприятиях, почти во всех вузах Екатеринбургa, только в нашем университете трудится около 15 человек. Радует, что у многих выпускников есть потребность заниматься наукой, и они идут в аспирантуру. Т. Аленькина учится в аспирантуре МГУ, О. Тренина — в университете города Маннгейма, на нашем факультете — Н. Корытин, М. Коромылова, Н. Васютина, К. Михайловская, М. Тиунова, Н. Павлова и другие, несколько человек проходят аспирантуру в Уральском педуниверситете. Кроме Ю. Васиной, защитила кандидатскую диссертацию А. Каушанова, через месяц состоится защита М. Рябкова, близки к завершению своих диссертаций Е. Киселева, П. Хоменко, Т. Мезенцева.

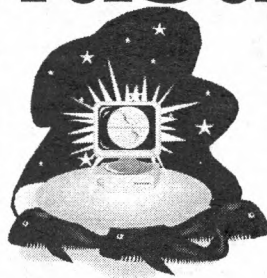
■ **В ЗАКЛЮЧЕНИЕ** скажу, что я с оптимизмом смотрю в будущее и связываю его с теми выпускниками, которые успешно занимаются наукой. Именно они — нынешние аспиранты и молодые кандидаты — станут кадровой основой трех кафедр (английского, немецкого, французского языков), которые должны появиться на филологическом факультете. И, конечно, надо вводить новую специальность — иностранный язык. Поздравляю студентов, аспирантов, преподавателей с первым юбилеем!

В. В. БЛАЖЕС,
декан филологического факультета



Как хорошо, что День рождения университета совпадает с началом учебного года! Эмоциональный накал от радости возвращения в родные стены после каникул и отпусков еще достаточно высок, последние теплые деньки являются приятной неожиданностью, а из-под строительной пыли и мусора вырисовывается новый облик современного вуза.

Lib.usu.ru



Научная библиотека — ро-весница УрГУ. Поэтому, от всей души поздравляя универ, мы поздравляем и себя. Мы тоже меняемся, мы растем вместе с нашими читателями и набираемся опыта и мудрости вместе с университетом.

В качестве подарка имениннику, а значит, и всем нам — студентам, преподавателям, аспирантам, сотрудникам, — мы представляем новый сайт библиотеки (<http://lib.usu.ru>).

Уровень информационных запросов наших пользователей растет с неимоверной быстротой. Фонд регулярно пополняется новыми книжными, периодическими, аудиовизуальными и электронными изданиями гуманитарных, научных и прикладных сфер на русском и иностранных языках. Мы выполняем функции методического центра для других библиотек региона. Нам необходима постоянная обратная связь с пользователями, а значит, актуальность применения интернет-технологий и использования web-сайта как их инструмента в университетской библиотеке резко возросла.

При создании нового web-сайта мы постарались учесть интересы и возможные требования всех наших пользователей. Соответственно, и структура сайта содержит несколько уровней, а информационные ресурсы сгруппированы по видам деятельности.

Итак, давайте разберемся, чем сайт библиотеки может быть интересен каждому из вас. Знакомьтесь: главная web-страница состоит из трех частей — навигационной, новостей НБ УрГУ, внешних новостей (информация о ближайших библиотечных мероприятиях, интересные события в библио-

течном мире и т.д.).

Разумеется, пользователей интересует прежде всего наличие доступа к различным информационным ресурсам. Поэтому мы постарались максимально полно и разнопланово предоставить собственные ресурсы библиотеки, а именно: электронный каталог, цифровые коллекции, новые поступления, материалы конференций и семинаров, публикации сотрудников НБ УрГУ, каталоги тематических выставок, список выписываемых периодических изданий. Также, воспользовавшись навигационной частью или картой сайта, можно найти и точки доступа ко внешним интернет-ресурсам — «Полнотекстовые базы данных», «Каталоги российских библиотек», «Каталоги зарубежных библиотек», «Электронные библиотеки», «Энциклопедии и справочники». В особых комментариях этот раздел не нуждается.

А вот, например, раздел «Комплектование» — вниманию преподавателей! Здесь собраны web-адреса издательств и книготорговых организаций. А логическое построение раздела предполагает, что, найдя в интернет-каталоге издательства интересующий документ, любой преподаватель может воспользоваться готовой формой заявки или обратиться за помощью к консультанту кафедры по комплектованию. Виртуальный вариант комплектования фонда — это прежде всего инициатива преподавателей. Попробуйте, мы постарались, чтобы это

происходило максимально просто и удобно, без лишних временных затрат.

Дорогие студенты! Вспомните май, сколько нервов и времени вы тратите на оформление дипломных и курсовых работ. Теперь эту энергию вы можете направить только в творческое русло, потому что в разделе сайта «Справочная служба» размещены рекомендации по оформлению дипломных и курсовых работ, утвержденные учебной частью университета; список методической литературы для диссертантов; образцы оформления документов и большая коллекция ссылок на различные нормативные и методические ресурсы. Нравится?

А если вы чего-то не знаете, то не стесняйтесь спросить у библиотекаря в одноименном разделе сайта — спросить можно лично, можно по телефону, и, конечно, по электронной почте. Запросы в справочную службу переадресовываются на сервере сразу нескольким специалистам, отвечающим за ее работу: библиографу, методисту, специалисту по связям с общественностью, системному администратору. Все это позволяет анализировать и правильно адресовать запросы пользователей и, соответственно, давать исчерпывающий ответ. А в перспективе мы надеемся создать виртуальную справочную службу в режиме on-line.

И, конечно, для тех, кто хочет наиболее полно познакомиться с библиотекой, с ее историей, днем сегодняшним, хроникой деятельности, с отделами и услугами, с правилами пользования, с графиком работы и т.д., созданы разделы «Общая информация» и «Что нужно знать пользователю?».

Таким образом, мы попытались создать понятный, информационно насыщенный web-сайт. Надеемся, что он будет соответствовать потребностям университетской библиотеки и интересам пользователей. А вот — насколько? Ждем ваших откликов и предложений по адресу: web_lib@usu.ru!

Е.С.ГАРМС,
зав. сектором PR





Нас у КВН много, а КВН у нас — один

«Это вы в «Голубую Долину»?», — спросил нас человек, когда поезд остановился на станции Анапа. Мы сразу узнали это лицо кавказской национальности — водителя, который уже в третий раз встречал нас в гостеприимной Анапе.

Армен был, как всегда, безупречно пунктуален. Со своей неизменной, обаятельной кавказской улыбкой он пригласил нас в авто. Пара минут — и мы втроем уже неслись по шоссе в старенькой «скорой помощи» с двумя синими мигалками и крестом на боку. За окном проносились знакомые горы, дорожные указатели, виноградники. Что ни говори, а Анапа летом — замечательное зрелище, впрочем, как и в любое другое время года. Но еще замечательнее летом в Анапе играть в КВН.

«Ура, Екатеринбург! Наконец-то приехали!» — закричали в один голос москвичи. А ведь когда-то многие из них, робея, подходили и спрашивали: «Ребята, вы откуда?» Мы отвечали: «Из УрГУ!». «А что такое УрГУ?» — спрашивали они и тут же получали: «О-О... УрГУ — это тот же МГУ, только в Екатеринбурге!»

Летний кубок «Всероссийской юниор-лиги КВН» проводился впервые. При этом организатор и спонсор сего мероприятия оставались неизменными: Российский союз молодежи (РСМ) и компания «Chupa Chups RUS» соответственно.

С 19 по 28 августа шесть команд, со всех уголков необъятной Российской Федерации готовились к гала-концерту: репетировали номера, песни, танцы, сочиняли шутки, смешные и другие.

СМЕШНАЯ: «Моя мама любит лимон-



ный... папа — яблочный..., бабушка любит со вкусом лесных ягод..., а я вообще... не люблю FAIRY!»

ДРУГИХ шуток, по странному стечению обстоятельств, рождается всегда больше, чем первых, и упоминать их все, как-то не хочется...

За процессом подготовки следили рядовые мастера КВН. А Супермастера из высшей лиги: Аркадий Дьяченко (команда КВН ХАИ, Харьков), Роман Ганган («Кубанские казаки», Краснодар), Николай Гигани («Сборная малых народов», Москва), Ирина Гродзенская (Сборная МИЭМ, Москва) — ради летнего кубка даже отказались от поездки на фестиваль «Голосающий КиВиН», который в то же время проходил в Юрмале.

Президент «Всероссийской юниор-лиги КВН» Александр Гох был приглашен в качестве почетного члена жюри.

Мы, студенты УрГУ, были в этот раз приглашены в качестве членов организационного комитета. Вот уж не знаем, за какие заслуги. Наверное, тот факт, что мы

в КВН сравнительно уже... Нет, достаточно совсем... Нет, действительно, того... Короче сыграл свою роль. Да и проявили мы себя, по словам работников московского РСМ, не только с плохих сторон...

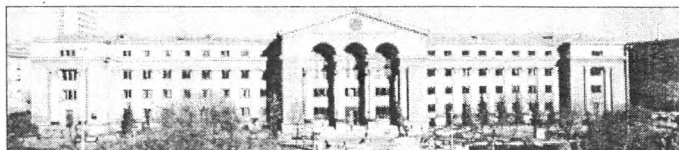
Общими усилиями фестиваль получился, как всегда, фееричным; организация — как всегда, на высшем уровне, чупа-чупсов — как никогда, много!

Общение с мэтрами КВН всем пошло на пользу. Команды-новички многому научились, а более опытные заняли первые места.

Мы считаем, в мире должны быть способы для развлечения, альтернативные придумыванию шуток, ежедневным репетициям и выступлениям на сцене. Больше того, они, наверно, есть! Но кавээнщикам, похоже, этого уже не объяснишь...

Да здравствует то, благодаря чему мы, несмотря ни на что!!!

Из горячей Анапы, специально для Уральского региона корреспонденты Андрей П. и Сергей К.



Во всей красе

СОБЫТИЕ № 1

17 октября Уральский государственный университет отмечает День первокурсника. На факультетах, в ЦДЗс, в цирке кипит работа по подготовке к большому празднику. Мы представляем вашему вниманию программу предстоящего торжества.

Как сообщает директор ЦДЗс Рита Юсуповна Салихова, День первокурсника — это не просто концертная программа, а целый комплекс праздничных мероприятий.

Начнется день с традиционного студенческого шествия до цирка. Первокурсники пройдут от улицы Ленина по Мамина-Сибиряка, затем через корпус УрГУ на Куйбышева, 48а, где к шествующим присоединятся остальные факультеты. Интересно, что в этом году кафедра физвоспитания готовит свое костюмированное шествие.

Перед первокурсниками с начала октября стояла задача: празднично оформить свою колонну и постараться «показать себя» во всей красе. В прошлом году, например, биофак занял I место именно потому, что они лучше остальных сумели отразить в плакатах и речевках особенности родного факультета (рисунки из мира животных, природы и т.п.). На многих факультетах уже существуют свои эмблемы и флаги. У философов это сова — символ мудрости, у историков на эмблеме изображен легионер. Остальным факультетам придется проявить фантазию.

По традиции возле цирка состоится импровизированный митинг, на котором прозвучит поздравление ректора и первокурсников объявят полноправ-

ными студентами Уральского государственного университета. Программа в цирке состоит из двух отделений. Первая половина будет придерживаться единого сценарного хода. Участие в нем примут танцевальные коллективы, очаровательные участницы конкурса «Мисс УрГУ», со своей программой выступит оркестр СООПР СКИФ. С начала октября идут репетиции в клубе ролевых игр и исторического фехтования. Открытый студенческий театр по традиции готовит выступление, которое станет сюрпризом для первокурсников. Помимо постоянных творческих объединений участие примут временные коллективы и ребята с сольными программами. Кроме того, как и в прошлом году, цирк дарит первокурсникам 2 или 3 праздничных номера.

Второе отделение концерта, самое ожидаемое и самое дорогостоящее мероприятие на Дне первокурсника, — выступление популярной группы «Смысловые галлюцинации».

СКОЛЬКО СТОИТ ПРАЗДНИК?

По самым скромным подсчетам в этом году на День первокурсника будет затрачено от 200 до 250 тысяч рублей. Частично затраты на праздничные мероприятия погасят средства, заработанные студентами в колхозе (к сожалению, это небольшая часть бюджета, так как урожайность была низкой). Для аренды цирка (как на торжественное, так и на репетиционное время) выделено 80 тысяч рублей. Кроме того, около 30–40 тысяч затрачено на пошив костюмов. Группа «Смысловые галлюцинации» обойдется университету в 3 тысячи долларов.

Слово декану

ГАЛЕЕВА Тамара Александровна,
заместитель декана факультета
искусствоведения и культурологии:

— А мы почти каждый день делаем университету подарки... На этот день рождения мы подарим выставку русско-немецкого художника Виктора Гардта, которая открылась в выставочном зале 8 октября. Это мемориальная выставка. Работы Виктора Гардта, выполненные в графике и живописи, мы достали из частного собрания сына и наследника художника.



Валентин Владимирович БЛАЖЕС,
декан филологического факультета:



— На день рождения университета мы приготовили такой подарок... юбилей романо-германского отделения! А что вы смеетесь? Отделение сейчас одно из самых престижных в городе. Наши выпускники сразу устраиваются — они востребованы. В рамках юбилея будет проходить научная конференция по зарубежной истории и общий праздник факультета, где встретятся выпускники романо-германского отделения.

БУГРОВ Дмитрий Витальевич,
декан исторического факультета:

— Мы можем подарить сразу два подарка. Во-первых, мы выиграли грант на проведение всероссийского совещания деканов и заведующих кафедр истфаков классических университетов страны. Впервые подобная акция пройдет в Екатеринбурге, и впервые на него приедут руководители Института Всеобщей Истории РАН. Это мероприятие мы подарим УрГУ и Екатеринбург к концу текущего года. Оно будет фактом официального признания Екатеринбурга третьим центром исторической науки и образования, после Москвы и Санкт-Петербурга.

Во-вторых, с 14 по 16 октября 2003 года мы организуем в УрГУ празднование 30-го юбилея знаменитой Уральской археографической экспедиции в рамках VI Уральских археографических чтений. Поколения преподавателей, сотрудников, студентов истфака УрГУ прошли через нее, знакомясь со старообрядческой культурой и ее носителями, собирая русские духовные книги. В недавно открытом и только что реконструированном на факультетские средства (порядка 1,3 млн. руб.) древлепечатнище насчитывается уже около 6 тысяч старопечатных и древнерукописных книг с конца XV века. Здесь есть множество книг первопечатника Ивана Федорова и других известных печатников. Это — крупнейшее собрание русской книжности к востоку от Москвы. Мы рады, что к очередному Дню рождения университета археографическая коллекция истфака получила достойное ее современное обрамление: прекрасно отремонтированные помещения, кондиционирование воздуха, новое библиотечное и офисное оборудование.

ПЕРЦЕВ Александр Владимирович,
декан философского факультета:

— Мы подарим университету конференцию «Философия. Педагогика. Толерантность». Это педагогика диалога. Приглашены гости из Австрии, Москвы, Петербурга, Польши. Кроме того, я привез программы для подготовки к кандидатскому экзамену по философии. Эти программы вступят в действие через два года. Мы их постарались сделать максимально понятными.



Профсоюзная организация студентов УрГУ сообщает:

теперь вы можете задать вопросы, предложить что-либо, поделиться опытом...
Пейджер: 085, аб. «Профсоюз студентов»

**Уральский
университет**

Адрес редакции и учредителя:
620083, г. Екатеринбург,
пр. Ленина, 51, УрГУ, к. 107.
Телефон: 8(3432) 50-74-92
E-mail: urun@hotmail.ru

№ 12, 16 октября, 2003 г.

Учредитель — Уральский государственный университет.

Редактор — **Р.М. БУРКУТБАЕВА**

Оператор компьютерного набора — **Наталья ИГНАТОВА**

Оператор компьютерной верстки — **Марина СТОЛБОВА**

Корректоры: **Наталья ПИВОВАРЧИК, Алевтина ЧЕРКАСОВА**

ОТПЕЧАТАНО в ИПЦ «Издательство УрГУ».

(Екатеринбург, пр. Ленина, 51)

Тираж: 999 экз. Подписано в печать 16.10.2003 г. в 15.00.

Печать офсетная Заказ № 342

Газета зарегистрирована Екатеринбургским
горисполкомом. Рег. номер 36.